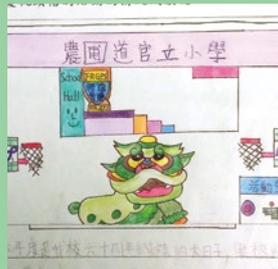




「鑽禧農情舊英才」
科目配合的校慶活動

中文科

鑽禧農情
中文寫作活動



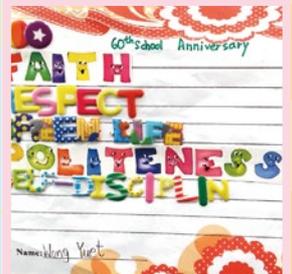
英文科

鑽禧農情
英文寫作比賽



數學科

鑽禧農情
數學「合六十」
活動



常識科

鑽禧農情
專題研習活動



電腦科

鑽禧農情
親子電子
賀卡設計比賽



教澤深遠年陸拾
祝福笑聲齊共賀

桃李芬芳迎校慶
進德修業在農圃



學校得獎紀錄 2016-2017年度

上學期間，本校學生於各項活動及比賽中皆取得美滿的成果。

公益方面，本校獲九龍城區公益少年團頒發「環保為公益」慈善清潔籌款比賽金獎，以及「環保為公益」慈善花卉義賣籌款優異獎，這不僅是本校師生、家長上下一心，共同為慈善公益努力的成果，更是對全校學生熱心公益的肯定。一如以往，本校一向提倡環保，本年度榮獲「咪嚟野校園減廢大獎」(小學組)季軍、第14屆綠色學校銀獎及「香港環境卓越大獎」優異獎，全校師生於環保方面付出的努力實是有目共睹。

在體育方面，本校學生在九東游泳比賽中表現不俗，獲得各項團體獎項，成績令人鼓舞，同時亦肯定了運動員於運動上的付出和努力。學術方面，本校於上學期舉辦了中英文硬筆書法比賽，各個同學積極參與，各組別中皆有不少同學被提名參與第二十一屆全港中小學中英文硬筆書法比賽，讓同學有機會發展所長。數學方面，本校同學於2017“PAP”環亞太杯國際數學邀請賽初賽、2016年馬來西亞國際數學奧林匹克競賽等比賽中均有出色的表現，實是可喜可賀。

本校除了注重同學的學業水平，亦非常關注同學的全方位發展，希望讓同學多接觸不同的比賽及活動，擴闊眼界，發展潛能，盡展所長。老師們除了應付日常的教學工作外，還在課餘時間訓練及帶領學生參加不同的活動。老師們，謝謝你們的付出與循循善誘，成就了今天的學生!

所謂「台上一分鐘，台下十年功」，傑出的成績確實肯定了同學於學習上的努力和付出。每位積極參與活動和比賽的同學都值得鼓勵和嘉勉!讓我們再接再厲，共同努力，再創佳績!



歐陽張維同學於各項數學比賽中屢獲殊榮



本校同學於九東游泳比賽中展現合作精神，榮獲九龍東區小學校際游泳比賽女乙團體季軍

數學科

比賽項目	獎項	學生姓名
亞洲國際數學奧林匹克公開賽	榮譽證書	5A歐陽張維
2016優數盃 國際數學大賽(四年級)	狀元	5A歐陽張維
2016國際數學大賽 優數盃 心算級	第2名	5A歐陽張維
2016亞洲國際數學奧林匹克公開賽總決賽(四年級)	亞洲總季軍	5A歐陽張維
2016孔聖盃學界奧林匹克公開賽爭霸戰	狀元	5A歐陽張維
2016孔聖盃學界奧林匹克公開賽爭霸戰	三等獎	6A黃達坤
2016年第12屆「亞洲杯」奧數之星創新思維決賽(五年級)	二等獎	6B鄭浩迪
2016年第12屆「亞洲杯」奧數之星創新思維決賽(四年級)	優異獎	5A林靈灝
2016年馬來西亞國際數學奧林匹克競賽	小學高年組團體賽季軍(2nd Runner Up)	5A歐陽張維
2016年馬來西亞國際數學奧林匹克競賽	小學高年組個人賽金獎(GOLD)	5A歐陽張維
第三屆 香港精算及創意解難挑戰賽	個人賽金獎(GOLD)	5A歐陽張維
2016<數學大王>國際數學邀請賽(港澳區)初賽	特等獎	5A歐陽張維
美國國家數學競賽2016(香港賽區)	參與獎	5A林靈灝
2017“PAP”環亞太杯國際數學邀請賽初賽	一等獎	6B鄭浩迪 6A梁裕豐
	二等獎	5A歐陽張維 2C曾柏明
		6A謝海晴 3C戴瑛彤 3C陳芷菁 3D陳明德 2B許緯謙
	三等獎	6B郭曉俊 3C張心耀 3B鄭皓陽 3D謝巧兒

體育科

聖公會奉基千禧友校接力邀請賽(混合賽)	季軍	6A周子軒 6B林一郎 6D林嘉欣 5C朱靈瑩
九龍東區小學校際游泳比賽	男乙 50m 蝶泳 季軍	5B陳耀祖
	男乙 50m 自由泳 第五名	5B陳耀祖
九龍東區小學校際游泳比賽	男乙 100m 蛙泳 第五名	5D馬偉延
	男乙男子團體 優異獎	5B陳耀祖 5D馬偉延 5B郭顯龍 2B何海懷
九龍東區小學校際游泳比賽	女丙 50m 背泳 冠軍	4A梁敏慧
	女丙 50m 自由泳 第四名	4A梁敏慧
九龍東區小學校際游泳比賽	女丙 50m 蛙泳 殿軍	4C呂焯蓉
	女丙 4 x 50m 自由泳接力 殿軍	4A梁敏慧 4B何宛芝 4C呂焯蓉 3D狄懿婷 2A狄懿晴
九龍東區小學校際游泳比賽	女乙 團體 季軍	4A梁敏慧 4B何宛芝 4C呂焯蓉 3D狄懿婷 2A狄懿晴
	馬頭涌官立小學(紅磡灣) 4 x 100m 男女混合接力 亞軍	6A周子軒 6B林一郎 6D林嘉欣 5C朱靈瑩
德蘭中學 4 x 100m 女子接力 殿軍	6D林嘉欣 5C朱靈瑩	
2016年度全港空手道青少年大賽 6-7歲組冠軍	2D郭卓蓉	



恭賀IB陳乙彤同學獲得香港才藝朗誦大賽普通話校際新詩組及粵語校際散文亞軍

視藝科

消防員的工作填色比賽	入圍獎	2B何海懷 2B吳依潞 2C周芯妤 3C郭營昌 4A羅婧樺 4C譚凱婷
AniMazing Story慈善環保繪畫比賽 幼兒組	二等獎	1B陳乙彤

朗誦

2016才藝盃 香港才藝朗誦大賽 小學初小組	粵語校際散文組 亞軍	1B陳乙彤
	普通話校際新詩組 亞軍	1B陳乙彤

其他

九龍城區公益少年團 環保為公益清潔運動	金獎	農圃道官立小學
九龍城區公益少年團 慈善花卉義賣	優異獎	農圃道官立小學
「咪嚟野」校園減廢大獎	季軍	農圃道官立小學
綠色學校獎	銀獎	農圃道官立小學
香港環境卓越大獎	優異獎	農圃道官立小學



本校榮獲九龍城區公益少年團「環保為公益」獎項



公益少年團會員大會及頒獎禮



環保大使代表接受香港綠色學校銀獎及傑出學校減廢大獎季軍

小一學習日



小一生活剪影

新校園、新朋友，
同學習、同遊戲，
知守禮、增智慧，
愉快成長樂淘淘！



四年級參觀粉嶺環境資源中心

為 配合小四常識科專題研習，了解香港環境污染問題，認識政府所採取的措施，並探討改善方法，本校於十二月中安排了四年級同學到粉嶺環境資源中心參觀。以下是參加的過程及部分同學的感想：



4B 陳樂瑤

今天我參觀了粉嶺環境資源中心，我覺得很有意義和興奮，因為那裏有很多有趣的展品、模型和互動遊戲，令我大開眼界。

展覽廳分為八個不同的主題，分別介紹空氣、噪音、廢物和污水等污染的來源和影響。這些污染對全球環境造成很大的影響，如酸雨、溫室效應、雨林消失等問題。這展覽使我認識了很多處理污染問題的改善方法。因此，我們必須注重環保，珍惜資源，好好保護大自然！



4A 郭雅欣

十二月十二日，我們參觀了粉嶺環境資源中心，那裏有不同的展區：冰雪圖書館、寧靜的國度、減少廢物由我做起、環保天地等，其中我最喜歡和難忘的展區是冰雪圖書館和寧靜的國度。

冰雪圖書館中除了讓我認識「三極」外，還有不少自然環境的小說或漫畫和有趣的小遊戲。寧靜的國度有耳筒，可親身感受不同的聲音，聽聽常聽到的噪音，又有分貝計，可測試所發出的音量大的影響。



4A 溫雅詩

這次的旅程我受益匪淺，學會了廚餘經過不同的加工程序後，可以變成有用的堆肥，也看到香港發展的再生能源(如太陽能板)，是能夠多元運用的。



4D 張鈞森

令我印象最深刻的是電腦廊，因為那裏有很多關於環境污染的電腦遊戲。那裏有很多知識讓我學習，我感到很開心。



4B 張銘芯

我覺得這次參觀令我大開眼界。中心內有不同的展覽廳，我最喜歡保護水資源的部分，因為它不但介紹二級污水處理，還介紹了淨化海港計劃和泳灘水質等級。我也喜歡「寧靜的國度」這部分，因為我明白了噪音污染的由來。我學會了原來泳灘有不同的水質等級。保護環境，由我做起！



4B 李俊煒

這次參觀讓我明白了環保的重要。堆填區已面臨飽和的危機，政府設置了不同的回收箱，幫助我們源頭減廢，又加強宣傳和教育。我明白到環保的重要，會盡量乘搭公共交通工具和減少使用空氣清新劑，以減少對環境造成的污染。

創新科技博覽

為 豐富學習層面，校方於本年9月27日帶領學生參觀創科博覽2016，展品包括從北京「成就展」的展覽項目中挑選航天航空、深海、信息、健康、能源、交通和創新創業等科技範疇中四十多件實物或模型，還有一些有趣的項目展出，例如機械人、VR遊戲和高溫超導磁懸浮演示等，極具觀賞、啟發和實用價值。以下是部分同學參觀後的感想：

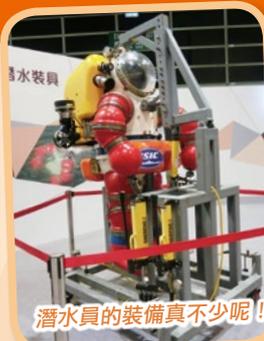
6C 陳鋁滢

今年，我有幸參觀創新科技博覽。那兒展品無奇不有，種類包羅萬象，非常吸引，令我獲益良多。我最深刻的展品是「蛟龍號」。它是由中國所研製的，它最深潛入水的記錄是7062米。它還可以承受16個巴黎鐵塔的水壓，令我佩服不已。



6B 俞柏軒

參觀了創科博覽後，我學會不少知識，印象最深刻是矯型器醫生，因為它能透過視象頻道來為病人完成手術，即使醫生身處外地，病人也能接受手術，而且它失敗的風險也比較低呢！然後我還和許多模型拍照，今天真是過得充實，期望下年的創科博覽能展出更多創新的模型。



潛水員的裝備真不少呢！



這就是機械型器醫生！

6A 周漫如

老師帶我和其他同學去創科博覽參觀，那裏的展品包羅萬有，當中令我印象最深刻的展品就是健康展區裏的手術機械人，醫生利用控制台操作，便可指揮手術台上的機械人為病人進行手術，過程比傳統的手術更可靠、更安全。日後，醫生就可以搖控在千里之外的機器，為身在異地的病人動手術了。



手術機械人是一個很偉大的發明，因為它比傳統手術更安全，而且它能夠為病人提供更快捷、更及時的治療。

6D 鄒穎霖

創科博覽會展覽了一些關於中國的科技展品，例如：航天、交通、深潛等。但我最深刻的展品是深潛——7000米級載人潛水器「蛟龍號」可載員3名，裝有不同的攝影、設備和探測設備。蛟龍號在2012年6月在馬里亞納海溝下潛7062米，創造了世界同類型作業型潛水器的最大下潛記錄。當我看見「蛟龍號」模型很像真的一樣。我希望將來可以參與這樣的科技展覽。



6A 梁家熙

九月廿七日，我和同學到了創科博覽展參觀，那裏十分寬敞，我們在那裏走了一圈，學會了很多知識，例如：港珠澳大橋的壽命長達一百二十年、蛟龍號是全世界第一艘潛水艇、蛟龍號能潛到深7062米的地方呢！令我最印象深刻的地方是影館的那段影片，在那段影片裏，讓我明白到人類不斷發展，日新月異，由使用石器變成使用機器。以前做手術要用人手做，現今，已變成使用機器，用機器做手術令到成功率大大提升！一些低機率成功的手術也有機會提升至一半成功呢！我還學會了如果人類不學習，就變得落後。這次參觀真是獲益良多！



同學與高鐵模型合照



新型警員專用直昇機



能與火箭模型合照，同學們都顯得十分興奮

全體同學合照



男同學也想當航天員



English Ambassadors

Our happy and proud English Ambassadors are trained to excel in and out of the classroom. In class during the extra curricular activity, they get the chance to explore and to learn English in a fun environment that beats the traditional method of learning from a text book. They are trained willingly and skillfully for speaking up at morning assemblies and on our school campus television as a channel to promote English gracefully within the school. The ambassadors are all treated with equal importance and are given other important duties to carry out such as; conducting a game booth every Friday at the first recess. This, in a way encourages other students in the school to speak English without being fearful. These duties are not only fun but most importantly, they are meaningful to them. We believe in teaching in a friendly atmosphere, being approachable in an authentic English environment helps our Farm Road Students to converse more with their peers and teachers.

On 5th November 2016, we celebrated our school's 60th Anniversary. The student ambassadors had an important role to play. They had been working extremely hard preparing materials for the games booths and decorations from scratch! In return, our visitors were challenged and motivated on the big day and had played our fabulous games; Plinko and English Fun Bowling.

The colourful world of English is lead by our English Ambassadors:



Being an English Ambassador is Fun

4A Lo Yuet Hei

My name is Lo Yuet Hei, Minnie from P.4A. I am an English Ambassador. I feel happy in the ECA class because it is fun and I learn a lot of things.

I can go to the school TV studio on Wednesdays and Mondays and teach my school mates to play games on Fridays. I also have made some exciting English games with my friends. Sometimes, Fiona and I go to school TV studio together. I feel very happy for being an English Ambassador very much.



I Like to be an English Ambassador

4B Wu Ka Hing

I am happy to be an English Ambassador because it makes me feel important! I like it because it makes me learn more English! I am happy to be an English Ambassador, I can go on school TV and I get to teach some people English! I am a Putongha Ambassador too but I like being an English Ambassador the best! In class, I can play English games too! I want to thank Miss Lee and Miss Jennifer because they play games with us! I want to be an English Ambassador because I can teach the other students English!



Being an English Ambassador is Exciting

6B Lau Chi Kin

I feel excited to be an English Ambassador because we are always playing some exciting games. I am also very happy because the teachers are kind and they teach us so much English. I think this ECA class is very good and I've been applying what I have learnt into my daily life. Now my English has improved! In my free time, I can help teachers to teach the other students to speak more English and to play the English games. When I see the students smile, they make me feel so happy.



普通話日

本年度逢周三便是我們的普通話日，全校同學因應主題與校長、老師、家長義工或普通話大使進行對話。此外，普通話大使亦於小息時就着人生格言、粵普對照等範疇與同學進行練習，氣氛投入而良好。

普通話大使



6B 劉嘉謙

我非常榮幸能成為普通話大使，因為普通話大使可以在校園電視台公布普通話日的訊息。

我從三年級開始就希望能當上普通話大使了，雖然現在我只是一個新手，但我會繼續努力，當一個稱職的普通話大使。因為這是我的職責，也是我的光榮。



6B 劉智健

我認為當普通話大使是一件十分開心的事情，因為我可以幫助老師。雖然我需要犧牲我的小息來當值，但是我可以在这個服務團體中認識很多朋友，還學會了很多我還沒有學過的普通話知識，總括而言我還是很慶幸能成為當中的一分子的。



4B 吳嘉馨

我很高興我被老師選中為普通話大使，讓我有機會可以教同學普通話。有一次我在小息當值時，我發現我的普通話比更高年級的同學更棒呢！我希望大家的普通話會更進一步！



我們正在接受普通話大使的挑戰。

成功獲得獎貼了！

大家都來參加普通話日攤位。

校慶攤位遊戲

出發前，先來一個大合照。

「同根同心」東莞的發展與規劃



本年度的境外交流活動已於11月17日至18日順利舉行，主題為「東莞的發展與規劃」，行程由教育局委託香港教育工作者聯會舉辦。

是次交流由11名老師和全體五年級同學一起進行，在交流期間，同學表現得積極、勇於學習、善於表達自己。在晚上的各人分享匯報更是表現出色，令隨團老師大為欣賞，帶隊的苦澀味道立即一掃而空，反之心存安慰。更喜見同學之間也相處融洽，整個旅程也互相幫助，令老師深深感受同學的團隊精神。

另外，是次活動同時配合常識科專題研習，為了令家長能親眼見證同學們的成果，特於3月3日的五年級家長晚會內，邀請各班五年級家長一起欣賞同學們精彩的匯報。期望同學能在當晚有出色的表現呢！

希望各位同學吸收了這次旅程的經驗後，能把所學得到的應用在日常生活之中，勇敢地挑戰困難，令自己更上一層樓！



同學陶醉在機械人樂隊的演奏中。



參觀過後，我們愉快享用午餐。



黎同學正於「模擬足球場」內充當龍門呢！



在東深供水廠前全同學合照。



大家好！我們很興奮呢！



同學們均十分留心聆聽導遊的講解。

劃 (兩日一夜團)

真想不到機械人也會煎雞蛋呢!

5A 錢焯婷

在這兩天的交流當中，我有很多事物想和大家分享，因為這是我第一次與同學、老師一起出境。

在第一天，我們到了東深供水工程參觀，令我認識了當地的供水過程。接着，我們去了令我印象最深刻的地點，就是龍昌玩具廠。因為我自小就喜歡玩玩具，所以對玩具產生了特別的興趣，在那裏，令我了解更多玩具的包裝、生產過程等，玩具的種類實在令人目不暇給。

第二天，我們到了東莞科學技術博物館，令我最感興趣的就是樂隊機器人，因為我覺得它們很厲害，能夠運用不同的樂器演出一首歌曲。

在這兩天我學習了不少知識，令我真的十分難忘，感謝父母能給予的機會去增廣見聞。我承諾將來會努力讀書，貢獻社會，以答謝師長的栽培。

5B 周卓瑤

這一次境外交流十分有趣及刺激，亦很有挑戰性，令我得到了很多的啟發。

第一天，我們參觀了東深供水工程，觀看它的歷史及運作過程。然後，我們到了龍昌玩具廠，參觀如何製作機械人。那些機械人十分有趣，不但能跳舞，還能倒立呢！跟着，便到松山湖科技區參觀，學到了很多有關東莞科技發展的知識。

第二天，懷著興奮心情的我一早起牀，便立即到東莞展覽館裏去。那裏記載了不少中國的歷史及經濟發展，例如：以往的舊式電話是如何變成現代的智能電話。接着，我們就到東莞科學技術博物館參觀，那裏有也有不少科技展品。其中，那些可愛的機械狗最令我感到興趣。

這次的旅程，我覺得很高興，因為可以認識東莞的科技發展，期望將來能參觀其他地方，認識更多中國科技發展情況。

同學對科學及數學小玩意很感興趣。

5C 朱靈瑩

我們這次境外交流的目的地是東莞，讓我們有機會學習、認識多一點的東莞的歷史和一些景點。

在眾多行程當中，讓我印象最深刻的是龍昌玩具有限公司。為什麼呢？因為在那裏，我親眼看到製作一些玩具的過程，更看到一些我們很喜歡的動畫片裏人物的玩偶的製作過程，真是讓我們受益匪淺啊！

最後，我真需要謝謝一些人。首先是我的父母，因為他們給我金錢，讓我可以參加這次的境外交流；然後就是鄧主任，因為他帶領我們去到東莞參觀和在旅程上照顧我們。在這次活動中，我更學習了做事要認真和如何照顧自己，令我更有信心去面對日後的挑戰。

大家都專注於精彩的科技片段。

同學們正在細心欣賞東莞供水工程的模型。

小腳板·遊香港

帶着三年級的學生星期日遊香港，老師、工作人共40多人，浩浩蕩蕩的，好不熱鬧。每個行經的地點，都引來不少途人的好奇目光，有些會問「這班小朋友那麼小便去參觀大學?」、「那很好啊!多帶他們認識香港」。學生們跟着這「鴨仔團」不但四圍看，又拍照、又訪問、又寫紀錄冊，過程中沒有四圍走，乖乖的跟從指示，其實也不容易!回程時，雖然大家都累得很，但竟然有學生問:「我們回程了嗎?可以再去海洋公園嗎?」那一刻，真的覺得他們很可愛!

在此，感謝有份參與的校長、老師，以及香港小童群益會的社工，讓活動順利完成，帶給學生難忘的學習經驗。



3A·3B班出發了!



3C·3D班出發了!



3A 黎心瀚

我感到很開心，因為和同學一起遊覽香港，真是一件賞心樂事!所謂「讀萬卷書，不如行萬里路」，實地參觀比紙上學習有趣得多呢!

3A 古綽峰

在這次的「小腳板遊香港」活動中，讓我們明白遵守秩序及服從的重要性，感受群體活動的合作精神，而且令我們更認識我們的家——香港。



3A 謝佰儕

這次「小腳板之旅」雖然很短暫，但我學會了許多課外知識，增廣見聞，還給我留下了美好的回憶。希望有機會再去太平山頂和香港大學遊覽。我很感謝老師的安排，讓我在三年級有一個難忘的旅程。

3B 鄭穎怡

今天我遊覽了兩個香港著名的景點。我認為這個活動可以讓我們學會如何照顧自己，與人相處……我十分高興，不但玩得開心，還可以和同學們一起學習。



3B 錢卓言

我們玩得很開心，可是時間過得很快，我不想那麼快回校，可是沒辦法，我只好依依不捨乘旅遊巴士回校，我希望下一次也能參加這些活動。



同學不忘用心紀錄所見所聞



同善堂大押在赤柱



遊覽香港大學，同學十分雀躍

3B 朱穎彤

當天我和同學都很開心，去了四個景點，增廣了不少見聞，希望下次有機會再遊香港。



3C 陳芷菁

我最喜歡的景點是山頂，因為那裏風景優美，太漂亮了!在這次的活動中，我獲益良多。



3C 戴瑛彤

「小腳板遊香港」的活動真有意義!讓我了解香港的歷史、文化和風景，令我獲益良多!期待明年的活動更有趣!



3C 黃樂希

緊密的行程終於結束了，我們帶著疲倦的身軀回校解散，透過這次旅程，我認識到香港多個景點，令我大開眼界。



3D 謝巧兒

我過了一個開心又充實的一天，我真希望可以再參與「小腳板遊香港」活動啊!



3D 陳明德

經過這一次活動，令我增廣見聞，我很開心可以參與其中。



3D 吳茂榮

我覺得這次活動讓我認識了香港大學的歷史建築。



我們鼓起勇氣，訪問來自不同國家的遊客



於香港大學餐廳吃飯，很美味呢!



摩天輪已成為中環碼頭其中一個地標

閱讀快車

本年度，圖書館共招募了41位伴讀家長義工，參與閱讀快車計劃。計劃於10月18日正式展開，伴讀家長於早讀時段，為小一同學進行伴讀活動，務求令同學打好閱讀的根基，提升其對閱讀的興趣。同學們每天都期待着與伴讀家長進行伴讀的時光。



黃翠嫻校長與伴讀家長合照



伴讀家長在圖書館與二年級同學進行伴讀

小老師伴讀計劃

圖書館與輔導組合作，推行「小老師伴讀計劃」，一群充滿愛心、樂於助人的五、六年級同學，在完成一系列的培訓後，便成為農圃小老師。這群「農圃小老師」在早讀時段為二年級同學進行伴讀，藉以提升同學的閱讀興趣及能力。



農圃小老師用心教導，小同學專心學習，抵讚！



農圃小老師在視藝室為同學進行伴讀

參觀公共圖書館

為培養同學良好的閱讀習慣及善用社區設施，學校特別安排一年級同學前往九龍公共圖書館參觀。同學們細心聆聽導賞員的講解，並踴躍借閱圖書，大家都滿載而歸！



同學們踴躍回答導賞員的問題

圖書館活動預告

圖書館活動預告		
活動	對象	日期
家長日書展	全校師生及家長	11/2,8/7
故事演講比賽	小一至小三	22/2
閱讀講座	小三至小四	5/4
世界閱讀日書展	全體同學	27/4
中文演講比賽	小四至小六	10/5



同學們都找到自己心愛的圖書了

西貢戶外康樂中心 (一至二年級)

秋季

西貢戶外康樂中心位於享有「香港後花園」美譽的西貢，風景秀麗。當天同學們除了可以享受郊野的寧靜閑適外，還享用了度假營內各種康體設施，如製作手工藝、踏單車、羽毛球、乒乓球、門球、運動攀登、卡拉OK、滾軸溜冰、舞蹈等。

雖然當天密雲，但沒有影響同學們玩樂的心情，大家仍玩得很盡興。



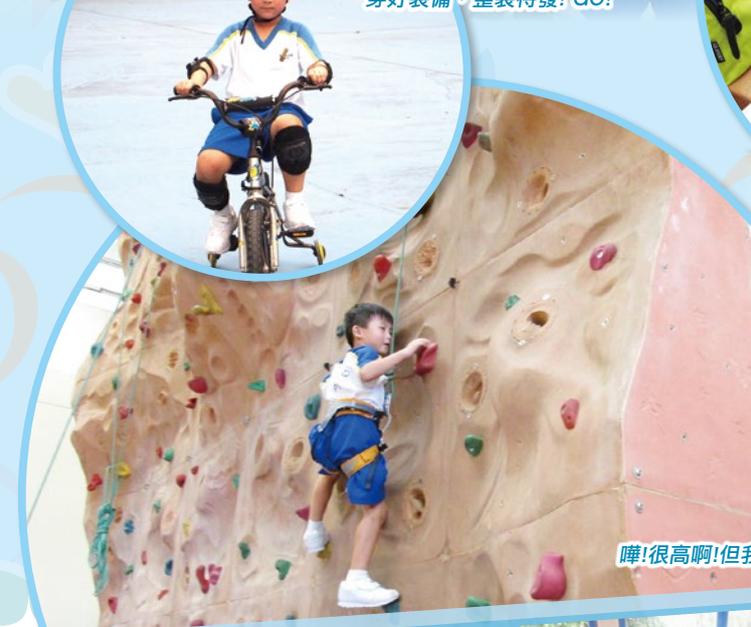
我們做的手工多精美!



穿好裝備，整裝待發! GO!



媽媽替我預備的午餐真美味!



嘩!很高啊!但我不怕!



我們齊跟導師學跳舞!一二三!



營內各項活動多好玩!

曹公潭戶外康樂中心 (三至六年級)

10月3日是我校一年一度秋季旅行的大日子。當日天朗氣清、和風如煦，經過大約半個小時的車程，三至六年級就到達位於荃灣大帽山山腳下的曹公潭戶外康樂中心。

下車後，我們先來個大合照，然後魚貫進入餐廳聆聽簡單介紹。同學們在聽過營地工作人員簡介後，便三五成群、歡天喜地的去參加各項戶外活動。如：射箭、卡拉OK、手工藝、足球、羽毛球、桌球、籃球、康樂棋等……四周都充滿着一張張歡樂的面孔。最特別是卡拉OK活動，吸引了不同年級的同學大展歌喉、開心歡唱。

快樂的時間總是過得特別快，很快就到了午膳時間，在老師及家長義工的悉心照顧下，同學們彼此照顧，開懷的吃着營地為同學們準備的豐盛午餐；餐後，特別感謝公益少年團負起回復營地各個活動地點清潔面貌的重任，為環保而盡心盡力。

今年的旅行日，一如以往，營地內處處充滿歡樂氣氛，既讓同學舒展身心，同時又能增進同學間彼此友誼，真是愉快的一天啊！



三五成群樂逍遙。



身體力行，一齊做環保



神箭手，真威風！



蓄勢待發...



看看我們多輕巧！



開飯喇！



香港小童群益會總幹事
羅淑君太平紳士勉勵畢
業的同學

6B黃心怡同學與母親感謝
學校的栽培和老師的教導

小六畢業禮暨頒獎禮 (2015至2016年度)

2 015-2016年度畢業暨頒獎典禮於二零一六年六月二十九日(星期三)假沙田大會堂舉行。我們非常榮幸，邀請到香港小童群益會總幹事羅淑君太平紳士蒞臨致辭及授憑。典禮開始之先便由教育局首席助理秘書長(質素保證及校本支援組)暨學校管理委員會主席李美歡女士以影像致歡迎辭，跟着是羅淑君太平紳士的勉辭，她寄望同學定下宏願，努力學習，成就自己，回饋社會，真是字字珠璣，語重心祥。隨後是陳丁佩玲女士頒發紀念品予家長義工，再由6B班畢業生黃心怡及媽媽致別辭。對話中，母親回憶女兒在學校的成長片段，彷彿就像昨天發生一樣，在弦樂小組演奏的「良師頌」襯托下，情景令人感動。

在典禮上，黃校長致謝辭，讚揚老師們辛勤教學，讓同學在學業及品行都有傑出的表現。接着由本校第十二任校長周金惠玲女士、校友會主席莫瑞平先生、學校管理委員會家長委員梁裕龍教授、梁統球先生及周陳嘉欣女士頒發獎項，同學的獎項多得難以枚舉，學校為你們感到驕傲。

服務了學校多年的侯凱齡姑娘快將離任，我們感謝她為家長和學生所付出的幫忙和愛護，臨別依依，雖是不捨，但亦祝福她有更好的發展。接着由手鐘隊及話劇組表演，最後是合唱團的Watch Me Fly，鼓勵同學振翅高飛，向著目標邁進。整個典禮溫馨動人，在一片歡呼聲及歌聲中圓滿結束。

各位畢業的同學，祝願大家鵬程萬里，前程錦繡！
衷心祝願侯姑娘工作愉快！



傳光禮氣氛莊嚴



家長義工合力製作紀念畫，
由畢業生送予母校留念。



侯凱齡姑娘接受陳太和
孩子的心意



主禮嘉賓及主禮團接受學生的小小心意



獲多個校外獎的
話劇組表現出色



手鐘隊及畢業生表演
You raise me up



管弦樂團和合唱團的表演十分精彩



班主任接受家長及學生的花束

敬師頌恩聯歡晚宴

敬 師頌親恩聯歡晚宴於二零一六年六月二十九日(三)晚上假紅磡天澄閣舉行。畢業聚餐由曾國偉副校長與畢業典禮籌備委員會成員精心策劃，節目非常精彩，全場充滿歡樂之聲。各環節包括黃校長致辭、祝酒儀式、學生表演及大抽獎、遊戲等。在回顧畢業生小一至小六的學校生活照片時，台下傳來熱烈的掌聲及歡樂聲。

還有，各畢業班都來個精彩表演節目，由班主任及同學一起構思，大家都施展渾身解數，我們能歌擅舞的同學帶動了全場高漲的情緒，家長、嘉賓們深受感動，真是個非一般的晚宴，過程實在令人難以忘懷。



嘉賓向全體來賓祝酒



現場氣氛熱鬧



黃翠嫻校長親自向家長祝賀



畢業生同學，你是我們的寵兒，祝願大家愈來愈叻！



6A班同學表現出色



6B班同學演出淡定



6C班同學親自作詞讚揚老師



6D班同學的表演很精彩



家長們充滿喜悅



家長司儀甚有默契，演出獲嘉賓高度讚賞



全體老師大合照

2016亞洲盃 樂樂棒球錦標賽 — 南韓濟州之旅

南韓之旅第一天 (10/8)

清晨五時四十五分，一眾壘球小將已經精神奕奕的齊集農圃，六時多已在眾家長的目送下出發前往機場。

途中，開始連場大雨，接近機場時已是黃雨警告信號，準備登機一刻更是紅雨警報，「為何在出發時才有這樣的天氣哦……」

「你們不知嗎？貴人出門招風雨，你們是貴人啊！」同學們笑了，黃校長一句打趣的話，舒緩了同學的憂慮，也開展了同學們的歡容。

最終風雨無阻我們的行程，也無損同學的興奮之情，飛機如常起飛，我們就是在這「風雨飄搖」的情況下踏上這次南韓濟州之旅。

經過三個多小時的航程，一眾壘球小將在黃校長帶領下踏足濟州機場。

再次以香港代表身份出席2016亞洲盃樂樂棒球錦標賽，實在是我們的光榮，同學也難掩心中興奮之情，難得主辦單位負責人親臨機場接機，大家歡喜地合照留念。

在機場吃過午飯，我們便匆匆乘搭專車到下榻的酒店，準備參與當晚的歡迎晚會。

晚上的歡迎派對在酒店泳池旁的大草地上進行，煞有「情調」呢！

天公造美，雖有點熱，但時有陣陣涼風，甚為舒適。

歡迎詞過後，是一頓豐富的自助晚餐。食物種類繁多，亦帶有當地特色，計有：三文魚、多款韓式特色食品和新鮮甜美的生果，更叫我們驚喜的是有新鮮的鮑魚呢！

得到了主辦單位「熱情款待」，同學肚子甚為滿足，但我們卻沒有忘記是次旅程的目標—亞洲盃。飯後我們稍作休息，便作簡單的操練，好為翌日賽事作最佳的準備。



面對韓國「巨人」，農圃小將毫無懼意，成功上壘！



成功攔截來球一刻。



在濟州機場與主辦單位負責人合照。



成功返回本壘，農圃又取一分！



與本屆冠軍隊—台灣瑞芳小學合照。

第一天賽事 (11/8)

同學清早起來，吃過早餐便匆匆乘車前往濟州公共體育館。

當天進行了四場比賽，同學表現比較慢熱。第一場賽事表現只是一般，成績也未如理想。但在往後的三場比賽中，同學的表現在不斷進步呢！

在第三場賽事，對手是韓國隊伍「Tabdong」。對賽下來，發覺我們的實力不遜於對手，可謂勢均力敵，比賽分數也互有領先，但到賽事的尾段，同學在防守上犯了一次錯誤，隊員也顯得急進緊張，故未能抓緊機會，最終只能以18比21完場，勝利在同學的身邊擦過，同學也覺得有點可惜。但幸得教練鼓勵勸勉，同學再次調整心態，收拾心情，應付當天最後一場的比賽。

當天的最後一場賽事的對手是台灣勁旅，也是應屆賽事的冠軍隊伍——瑞芳小學。同學了解與對手在實力上有一定的差距，也許是同學重整了心態，以切磋替代了較量，因而放下了心理包袱，正值這念頭幫了一把，同學竟然有不錯的表現，瀟灑地在勁旅身上取得10分，值得讚賞！

同學們在這場比賽中得到許多寶貴的經驗，例如張婷惠在賽事中（她是三壘手）成功攔截接住了瑞芳3支強勁的平飛球，其中一次成功接撲來球後，感到十分痛！她立即脫去手套，竟然發現有一個深深的紅印在他的手掌上呢！可見瑞芳擊球的力量多麼強勁！但婷惠表示，攔截到這些強勁的來球時，心中實在有莫名的成功感呢！

此外，我們的隊長林一郎，同樣在進攻時擊出了幾支全壘打！其中一次更成功協助隊員返回本壘，一口氣連取多個3分，令同學士氣大振！

雖然今天未能取得勝利，但隊員們深感滿足，因在賽事中各有所得。



賽前熱身，同樣認真。



隊員專心聆聽教練的提示。



第二天賽事 (12/8)

這天的賽事比較簡單，我們的對手只是兩隊身材高大的韓國隊伍。

我們在第一場比賽的開局未能取得優勢，在首局4:7落後。但同學並沒有洩氣，他們彼此鼓舞，互相激勵，振發士氣，在隨後的兩局，同學們的表現已經越見信心，與對方打成均勢，這實在叫對方有點意外呢！但因早前失分較多，最後的結果是18:21，我們未能打開勝利之門！

在最後一場賽事是實力較強的韓國對手。因知道對方的實力比我們強，所以教練提示同學可以放開懷抱，盡情發揮便可以。同學在沒有心理包袱情況之下，表現又進步了不少！

雖然我們最終也未能在這個比賽中獲勝，但同學卻十分愉快。

而剛好我們所在的場地已經沒有賽事進行，所以韓國隊建議我們打友誼賽，我們當然同意，同學也非常興奮！

有趣的是，農圃同學在這場「友誼賽」中的表現不單非常投入，表現充滿信心，而在臉上更展露出一份燦爛的笑容呢！

也許是同學完成賽事，心情輕鬆；也許是在這兩天的賽事中，能與不同國家地區的選手交流，心感滿足；也許是能以香港代表身分出席賽事，而深感榮幸。不論哪一個原因，作為老師的我們，看到孩子的鬥心，不斷的改進，真的感到無比欣慰！

望着孩子們的笑容，聽着他們的笑聲，深深感受到他們在「享受」打球的樂趣，亦想像到農圃壘球隊光明的未來！我們知道，我們的孩子是用心打球，我們的孩子是喜愛打球，我們的孩子是享受打球！

農圃小將，我們相信，我們深信，你們必定能為農圃壘球開創更燦爛光輝的未來！農圃孩子，加油！





全方位活動

新增組別

本校逢星期五下午為全方位活動時間，特設各式各樣的興趣小組，今年更加開科技小先鋒、剪紙、氣球變變變三個組別，合共接近三十項的活動組別，讓學生在德、智、體、群、美各方面得到發展機會。

制服團隊：幼童軍、女童軍

音樂活動：管弦樂團、合唱團、手鐘、陶笛

體育活動：花式跳繩、壘球、籃球、足球、龍獅藝

舞蹈：中國舞

藝術活動：藝術大使、視藝、剪紙

其他活動：科技小先鋒、氣球變變變、英語話劇、精益求精、語文同樂、電腦、聽歌學英文、普通話活動、英文drm、農圃小記者、環保大使、英文大使、成長的天空



男女童軍



環保大使第一次收成



科技小先鋒



合唱團、管弦樂團及龍獅藝隊於開展禮中精彩表演



剪紙



視藝、普通話活動



小一及小二同學多投入



汽球變變變



英語話劇



精益求精



花式跳繩





長笛聲音美妙又輕柔，悅耳得很。



法國號聲音雄糾糾的，很有男子氣概呢！



弦樂小組的合奏彰顯同學的默契和專注。

善用課餘時間 盡展多元才華

為了持續培養學生的興趣，本校與家長教師會合辦不同類型的學藝班課程，讓學生於課餘時參與，以發展學生的多元潛能。本校學藝班課程多元化，主要包括音樂、學術及體藝三方面。各課程均由專業導師任教，參加的學生均有機會參與學校的演出及參加學界比賽，讓學生從練習中培養堅毅，從表演中建立自信，不斷自我提升。

本年度本校共籌辦了67班學藝班(包括英文培訓班及數學培訓班)，參與的總人數達793人，反應非常踴躍。所有的學藝班安排於星期六、午間小息及放學後進行。各學藝班的項目如下：

音樂

弦樂：小提琴班、大提琴班

管樂：長笛班、單簧管班、色士風班、小號班、法國號班、中音號、長號

敲擊樂：敲擊樂班

樂團：弦樂團、管樂團、管弦樂團及節奏樂團

學術

劍橋英語：STARTERS、MOVERS、FLYERS、KET

英文創意寫作班、中文創意小作家班、英文培訓班、數學培訓班

體藝

學習班：陶藝班、藝術體操班、跆拳道班、游泳班、羽毛球班、乒乓球班、壘球班

校隊：乒乓球校隊、壘球校隊、體操校隊



由蔡指揮帶領的管樂團，每位團員都全神貫注地練習合奏樂章。



別看我身形細小，演奏大提琴時也有大將之風。



本年度參加跆拳道學生多達56人，一起練習踢腿時氣勢非凡。



只要不斷的練習，這柔軟的身軀任何人也能鍛鍊得到的！



乒乓球教練用心指導每一位學生，只要我們努力練習，球技一定大有進步。



看，我的作品多漂亮，我們快要成為陶藝達人了！



劍橋英語班導師Kevin運用生動的教學技巧，配合有趣的身體語言，教導學生學習英語。



英文創意寫作班的導師正講解如何創作一篇奇幻有趣的英文作品。



普天同慶賀聖誕 農圃精英顯潛能

本校在十二月二十二日舉行聖誕聯歡會，謝謝本校的熱心家長義工，每年都悉心為學校佈置校園，讓學生感受到濃厚的聖誕氣氛。當天的表演節目十分精彩，禮堂洋溢著歡樂的笑聲，首先有聖誕婆婆一家大派禮物，然後由黃校長進行大抽獎，最後，同學一起唱聖誕歌。學生看完表演後，在課室舉行聯歡活動，大家共度一個愉快的早上。



黃校長也來指揮合唱團



陶笛組表演十分精彩



初級合唱團唱出動人的歌聲



管樂團表演聖誕樂章



歡迎聖誕婆婆一家來到派禮物



得獎者與黃校長和聖誕婆婆一家合照



你看!我班多熱鬧



我們收到很豐富的禮物



祝大家聖誕快樂



小司儀表現淡定出色



大家非常投入觀賞表演!

小一至小二家長會

小一、小二家長會於九月三十日(星期五)於本校禮堂順利舉行。家長踴躍出席，參加率達85%以上，足見家長非常關心和重視子女的校園生活，這是個很好的開始。家長會的前半部由黃翠嫻校長與家長分享初小學生的學習習慣與培養的重要性，以及本年度首次施行的中英文圖書教學，繼而由訓育組的鄧彥祺主任講解學校常規，及後便是關玉娟副校長及曾國偉副校長解答家長的提問；後半部則由班主任及中、英、數科任老師在課室接見家長，講解學生的學習情況和表現，並且詳述測驗的溫習重點。最後，家長更可因應學生個別情況向科任老師逐一了解。我們明白透過家長會能令家長與校方多一分理解、多一分溝通、多一分配合、多一分真誠，家長對學校的認識、支持和協助，正是建構每個學生美好明天的鑰匙。



黃校長與家長分享初小學生的學習心得



鄧主任講解學校常規，藉此培養學生守規的重要



曾副校長解答家長的提問，令家長更認識初小的學校生活

小三至小四家長會

小三、小四家長會於11月25日(星期五)舉行，當晚的講座內容充實而豐富，包括有效的親子方法、課程重點、家課及評估政策，更有學生學習難點的分析及應對方法，最重要是簡介學校推行的資優普及化跟獎勵式正面學習的新措施，讓家長加深了對學校發展的了解，事後的問卷調查顯示家長對這活動感到十分滿意。



三、四年級家長踴躍出席講座，了解同學們的學習情況。



老師簡介學生在各科的學習情況，家長專心聆聽。



黃校長向家長分析學生的學習難點及應對方法。



何主任向家長簡介學校的課程特色。

六年級家長會

在 2016年11月11日星期五晚舉行六年級家長會，主題是「升中自行選校」，當晚有143名家長出席活動，可見家長是非常關心子女升中問題。當天晚上，何文田官立中學梁路得校長及華英中學尹志華校長分別為大家分享「怎樣選擇合適的中學及中學的收生要求」，兩位校長都強調學生的品行和態度最為重要，面試的表現亦不容忽略，家長覺得內容能切合他們的需要。其後張秀玉主任向家長介紹「升中自行選校」需要注意事項，學校、家長及學生怎樣為升中作準備，並鼓勵家長從生活小節提醒同學準備中學面試；黃翠嫻校長在總結時與家長分享「選擇合適的中學」的秘訣，並鼓勵家長嘗試多了解各中學。之後是家長與六年級班主任及中英數科任會面，了解子女在課堂表現。家長對當晚活動安排感到十分滿意。

黃翠嫻校長與家長分享「選擇合適的中學」的策略。

華英中學尹志華校長為大家分享「怎樣選擇合適的中學及該中學的收生要求」，言簡意賅。



何文田官立中學梁路得校長為大家分享「怎樣選擇合適的中學及該中學的收生要求」，言詞懇切。



張秀玉主任向家長介紹「升中自行選校」需要注意事項。



陳美雅老師與6B班家長分享6B學生的表現。



馮健恒老師及鄧麗霞老師與6D班家長分享6D學生的學習表現。



成玉玲主任及黃美芬老師與6A班家長分享在6A的教學心得。



蔡美璞老師及郭美琪與6C班家長分享6C學生的成績表現。

風紀培訓

本 年度的風紀培訓於10月12日及10月19日進行兩天培訓。一眾新任的風紀精神抖擻聚集於本校的活動室，進行新任風紀培訓。

在這兩天培訓裏，同學進行了多項活動，其中最為刺激的，可算是「文武全才大激鬥」。這次的活動，目的是讓同學們透過不同的項目，如體能活動、拍打乒乓球、跳繩或「難題解答」等作比試，從而更了解自己的長處，同時學會欣賞別人的優點，學習彼此發揮所長，互補不足；此外「鱷魚潭」活動中，同學可培養彼此合作互相信任的態度。

而在新人風紀培訓的最重要一環就是「情境分析」活動。導師會先將風紀分成六個組別，每一個組別均獲派一個不同的情境，而每個情境均是風紀在平常當值中會遇上的困難，例如：如何有禮貌地回應高年級同學的不恰當行為；如何在課室處理未能遵守秩序的同儕；當風紀當值時被老師邀請幫助其他工作等等。每組接過情境卡後，需分析情境，並共同商議處理的方法，再以話劇形式「演出」適當的處理方法。我們才發覺原來我們的新任風紀個個都是出色的演員呢！隨後，導師邀請其他組別的同儕給予意見，最後再由導師引導同學共同分析、討論，找出最適當的處理方法。

雖然參與是次培訓的同學是新任的風紀，但他們不僅投入認真，而討論後所提出秩序處理的方法也十分實用而有效呢！因着導師的提點，同學在各個情況的處理已有更佳的掌握！

經過是次培訓，同學們能更清楚自己的角色、職責；隊員間之信任及配合也增進不少。我們深信各隊員必定能在日後的當值工作上學以致用，協助老師和同學維持農圃的優良秩序！風紀請努力發揮你的領導才能，成為老師的好幫手。



「文武全才大激鬥」新任的風紀發揮所長。



團體就是力量！



「情境分析」活動，風紀在平常當值中會遇上的困難，風紀以小組討論後，以話劇形式「演出」適當的處理方法。



第二十三屆家長教師會會員大會暨 2015-2016「農圃家長學堂」結業禮



陳嘉欣主席致歡迎辭

第二十三屆會員大會已於二零一六年十月十五日(星期六)順利完成，當天黃翠嫻校長、全體老師、家長、領獎生、表演生及服務生合共三百多人一同參與是次慶典，場面十分熱鬧。

首先由主禮嘉賓金惠玲校長致歡迎辭，接著由主席周陳嘉欣女士報告會務及司庫錢溫貝珊女士先生作財務報告，然後由黃校長頒發感謝狀予各家教會委員。校友會主席莫瑞平先生及黃漢堯副主席頒發親子旅行日營的徵文比賽、繪畫比賽及攝影比賽獎項，此外，由陳主席頒發二零一五至二零一六「農圃家長學堂」結業證書。本會的榮譽顧問陳丁佩玲女士及關陳佩儀女士頒發「潘忠誠校監紀念獎學金」，以獎勵學業成績有進步的同學。

本會十分榮幸邀請到校友覃有方裁判官主講「何為網絡陷阱與法規常識知多少?」，令在場的家長獲益良多，對網絡的陷阱了解更深。

最後由八十五人組成的初級合唱團獻唱一首由馬錦興作曲的「學乖乖」給所有家長，同學們美妙的歌聲獲得全場的掌聲。



司庫錢溫貝珊女士報告去年的財務情況。



陳丁佩玲顧問接受感謝狀。



關陳佩儀顧問接受感謝狀。



陳可佩玲顧問與得獎學生及家長合照



袁國明顧問與得獎學生及家長合照



校友會黃漢堯副主席與得獎學生及家長合照



關陳佩儀顧問與得獎學生及家長合照



一眾農圃家長學堂的家長獲嘉許狀



黃校長帶領一眾顧問、委員與教師委員合照。



農圃精神，上下一心，多謝覃官的分享(左三)



農圃合唱團精彩的表演



收支帳目 2016-2017年度

2015-2016年度

(由二零一六年九月一日至
二零一六年十二月三十一日止)

*一般用途戶口 港幣
**學藝班戶口 港幣

收入項目：	*一般用途戶口 港幣	**學藝班戶口 港幣
1 家長教師會會費及贊助費收入	44,370.00	
2 家校合作津貼	15,267.00	
3 校服義賣	1,660.00	
4 六十周年校慶義賣	8,262.00	
5 六十周年校慶紀念品 (家長教師會 2 號通告)	630.00	
6 「農圃愛心便服日」捐款	48,781.00	
7 家長教師會聖誕聯歡會收費	3,800.00	
8 2015-16 暑期學藝班收入		600.00
9 學藝班上下學期及暑期學藝班總收入		1,021,725.00
	122,770.00	1,022,325.00

支出項目：	*一般用途戶口 港幣	**學藝班戶口 港幣
1 2015-16 暑期學藝班支出		102,700.00
2 校友日義賣開支	770.00	
3 謝師宴物資、禮物及相關費用	5,750.00	
4 謝師宴攝影及錄影製作費	5,120.00	
5 2015 第六屆亞洲盃 Teeball 樂樂 棒球錦標賽南韓濟洲之旅		77,271.73
6 農圃快活人	5,000.00	
7 禮儀果籃	400.00	
8 潘忠誠校長紀念獎學金書券	4,800.00	
9 六十周年校慶相關費用	24,141.50	
10 家長教師會會員大會相關費用	6,068.80	
11 購買聖誕飾物車資	70.00	
12 家長學堂	75.60	
13 學藝班上下學期及暑期學藝班支出		43,690.00
	52,195.90	223,661.73
期間盈餘/(結欠)	70,574.10	798,663.27
承上期累積盈餘:	111,192.09	434,757.35
累積盈餘:	181,766.19	1,233,420.62

銀行結餘	*一般用途戶口 港幣	**學藝班戶口 港幣
- 支票戶口	181,766.19	1,233,420.62
應收未收款	(27,640.00)	70,000.00
應付未付款	(3,700.00)	(725,290.00)
	150,426.19	578,130.62

註：
1. 學藝班下學期需付導師費(725,290.00)
2. 學生收費戶口墊底費70,000.00
3. 義工聯歡會支出(3,700.00)
4. 學藝班戶口結餘將用作增添需要的樂器、補購損壞樂器、大型活動費用、校隊參賽費及消耗品等
5. 一般戶口用作添置學生的學具、學生禮物、學生活動車費及家教會活動開支等

(由二零一五年九月一日至
二零一六年八月三十一日止)

*一般用途戶口 港幣
**學藝班戶口 港幣

收入項目：	*一般用途戶口 港幣	**學藝班戶口 港幣
1 2014-2015 畢業聚餐書券獎 (張高曼麗校長捐贈)		2,000.00
2 退票回款 (五位畫班師姐畢業聚餐費)		1,450.00
3 Refund of 2 invalid cheques (dated 3.2.2015) for over 6 months		920.00
4 家長教師會會費及贊助費收入		55,310.00
5 家校合作津貼		20,129.00
6 「親子大旅行」收費		78,180.00
7 小六畢業生畢業謝師宴收費		94,780.00
8 校服義賣		1,030.00
9 雜項收入 (小食袋、小一新生長會售賣小食袋)		5,830.00
10 「農圃愛心便服日」捐款		45,845.00
11 家長教師會聖誕聯歡會收費		3,120.00
12 2014-15 「第六屆亞洲盃 Teeball 樂樂 棒球錦標賽日本之旅」收入		6,600.00
13 2015-16 「第六屆亞洲盃 Teeball 樂樂 棒球錦標賽南韓之旅」收入		67,200.00
14 學藝班上下學期及暑期學藝班總收入		1,388,935.00
	308,594.00	1,462,735.00

支出項目：	*一般用途戶口 港幣	**學藝班戶口 港幣
1 家教會foamboard 設計及印刷	800.00	
2 家教會周年大會茶點	2,040.20	
3 謝師宴物資、禮物及相關費用	103,116.10	
4 謝師宴攝影及錄影製作費	7,420.00	
5 家長教師會會員大會相關費用	4,180.00	
6 家教會活動服150件T恤	6,260.00	
7 家教會「親子大旅行」相關費用	82,913.60	
8 新春中華文化日金幣朱古力	270.00	
9 購買活動室用抽濕機 3部	5,970.00	
10 服飾日得獎班別獎品	86.70	
11 家教會送贈學生的飲品	2,088.00	
12 4/7/2016 祝捷會食品	5,180.00	
13 學校活動飲品	504.80	
14 家長聖誕聯歡會及相關費用	4,847.70	
15 2/7/2016 九龍城區傑出家長送贈花束	600.00	
16 敬師日雜項支出	1,070.80	
17 慶賀何文田官立中學校慶畢業暨 頒獎典禮果籃	350.00	
18 慶賀伊利沙伯中學週年頒獎典禮果籃	350.00	
19 第一期會訊	1,960.00	
20 第二期會訊	1,614.00	
21 清洗水機服務費(家長教師會室G09)	360.00	
22 水機維修費(家長教師會室G09)	250.00	
23 禮儀企籃	700.00	
24 陸運會接送學生往返場地車費	12,900.00	
25 陸運會茶點食品	2,307.30	
26 雜項支出(電芯)	36.00	
27 接待姊妹學生交流團	705.50	
28 2014-15 「第六屆亞洲盃 Teeball 樂樂 棒球錦標賽日本之旅」支出	13,710.00	21,300.00
29 2015-16 「第六屆亞洲盃 Teeball 樂樂 棒球錦標賽南韓之旅」支出		1,426.00
30 第六屆家教會盃壘球賽支出		2,370.00
31 2014-15 學藝班支出		14,000.00
32 2014-15 暑期學藝班支出		48,300.00
33 學藝班上下學期及暑期學藝班支出		1,125,729.70
34 學生收費戶口墊底費		70,000.00
	262,590.70	1,283,125.70

期間盈餘/(結欠)	46,003.30	179,609.30
承上期累積盈餘:	65,188.79	255,148.05
累積盈餘:	111,192.09	434,757.35

銀行結餘	*一般用途戶口 港幣	**學藝班戶口 港幣
- 支票戶口	111,192.00	434,757.35
應收未收款(小食袋)	(27,640.00)	600.00
應付未付款(學藝班導師費)		179,971.70
	83,552.09	615,329.05

第二十三屆 家長教師會互作計劃

年度	月份	日期	事項
2016	九月	9/9(五)	家長也敬師活動
		22/9(四)	發信邀請家長參加學校管理委員會代表選舉
		26/9(一)	收集「鑽禧農情薈英才——校慶嘉年華及義賣」禮物
	十月	3/10(一)	家長義工協助學校旅行
		12/10(三)	伴讀家長
		15/10(六)	第二十三屆會員大會暨農圃學堂 2015-2016 結業禮及名人講座
	十一月	4/11(五)	農圃愛心便服日(籌得款項供學校添購設備)
		5/11(六)	「鑽禧農情薈英才——校慶嘉年華及義賣」
		5/11(六)	璀璨六十賀鑽禧聯校晚宴
		21/11-9/12	聖誕佈置
		30/11(一)	小食紅黃綠
2017	十二月	15/12(四)	家長義工隊聖誕聯歡會(12:30p.m.-3p.m.)
		24/1(二)	中華文化日
	二月	7/2(二)	組織畢業生家長籌委會跟進有關畢業典禮及聚餐事宜
		11/2(六)	家長日花卉義賣(公益少年團)
		11/2(六)	出版第一期會訊
		25/2(六)	親子大旅行
	三月	28/3(二)	「鑽禧農情薈英才——陸運會及親子競技活動」
	四月	6/4(四)	「鑽禧農情薈英才——聯校音樂晚會」
	五月	待定	往深圳南山實驗學校(姊妹學校)交流
		13/5(六)	名人講座
	六月	15/6(一)	出版第二期會訊
七月	待定	畢業典禮	
	5/7(三)	敬師頌親恩聯歡晚宴	
	15/7(六)	第十五屆九龍城區學校優秀家長嘉許禮	



全體齊在精心佈置的聖誕樹前合照留念



畢業生家長也回來與我們一起開聖誕派對，可見「農圃是我家，一點也不誇」。



各位「大仔路」多麼投入集體遊戲。

農圃家長義工 普天同慶聖誕聯歡會

今年是農圃家長教師會成立的第二十二年，能擁有一支龐大的家長義工隊伍，確實有賴家教會顧問：陳丁佩玲女士、袁國明先生、關陳佩儀女士、李志剛先生、湯劉小冰女士、黃志威先生及陳嘉欣主席等人的帶領，聯同已畢業生家長及各熱心家長同為農圃的孩子和教師作出無私的奉獻。就六十周年校慶，大家眾志成城，籌募大量禮物、現金券及款項，以贊助校慶攤位遊戲，令參與的學生滿載而歸。及至家長義工聖誕聯歡會，更再接再厲，捐贈全場禮物。黃校長亦湊上熱鬧，贊助部分聚餐的食品及奉送抽獎禮物，以表達對農圃家長義工的謝意。



黃校長也前來和我們同賀聖誕

這個盛大的家長義工聖誕聯歡會，就在二零一六年十二月十五日下午十二時三十分至二時四十五分，在本校禮堂舉行。當日由三位「農圃小生」林維新先生、黎偉傑先生及巢嘉倫先生擔任司儀，家教會主席周陳嘉欣女士為我們致辭，之後來個大合照，便為我們歡樂的聯歡會揭開序幕。



黃校長及張澤群師傅與一眾氣功班的家長學員先來「六十」大合照

首先由張澤群師傅帶領家長進行健身氣功「五禽戲」的示範，健身氣功「五禽戲」的動作編排按照《三國誌》，華佗傳的記載，順序：虎、鹿、熊、猿、鳥；動作簡單易學。五禽的特點乃配合中醫的臟腑經絡學說，每一戲既有健身作用，又有它的特定功效，動作仿做虎之威猛，鹿之安舒，熊之沉穩，猿之靈巧，鳥之輕捷。以活動筋骨，疏通氣血，防病治病，健身延年為目的。家長都非常投入及認真地一起練習。要達致敏捷矯健的身手要持久練習才見成效呢！



農圃家長教師會的「三位小生」司儀妙語連珠，炒熱全場的歡樂氣氛。

經過一輪運動後，大家便一起享用火雞自助午餐，彼此歡聚聯誼，接着便是熱鬧的集體遊戲及抽獎環節，大家都玩得投入，由於獎品豐富，人人都樂在其中。在此，一再多謝各位為學校佈置的家長義工、家教會籌委、三位「農圃小生」司儀及參與義工聯歡的你，大家都享受一個愉快難忘的聖誕聚會！



張澤群師傅帶領家長學員進行健身氣功「五禽戲」的示範。



人人滿載而歸



全場一起齊齊試練有益身心的健身氣功「五禽戲」，看看誰最神似？



每人也抽到聖誕禮物，人人滿載而歸。



黃校長、陳主席、一眾顧問及委員為聖誕聯歡會揭開序幕。

學生姓名	班別	家長姓名
何宇軒	1A	何滿威
任子晴	1A	彭選碧
葉靖延	1A	何惠詩
陳業豐	1A	陳玉珊
周彥宏	1A	黃玉珍
劉衍圖	1A	葉浩儀
陳芷妍	1B	陳彩峰
陳芷瑩	1B	董碧芬
何昀諾	1B	王美玲
何俊亮	1B	何偉光
李逸彤	1C	黃水霞
雷梓琪	1C	雷豐綿
吳鎮宇	1C	吳勇達
譚子朗	1C	譚國銘
張坦然	1C	雷滿紅
陳子軒	1D	鄧婉貞
張展峯	1D	范愷嫻
朱慶濤	1D	黃靜兒
何斯雅	1D	張麗芬
黎靖豐	1D	陳穎
劉智健	1D	陳雅君
李天欣	1D	楊美菲
梁禮然	1D	翁家敏
施沛瑜	1D	李嘉琪
鄧盈煥	1D	梁燕霞
嚴旻翀	1D	陳荔賢
翟禮怡	1D	翟小良
招英一	2A	陸倩儀
戴詠珊	2A	舒正蘭
馮俊達	2A	李松英
侯逸朗	2A	侯英輝
林愷滄	2A	林維新
黃天樂	2A	黃孟德
陳柏言	2B	陳巧怡
何海懷	2B	何永威
許紫揚	2B	曾勵倩
許緯謙	2B	周嘉慧
譚韻怡	2B	王飛
唐現傑	2B	余雪梅
黃晏霆	2B	陳尹姝
周芯好	2C	梁兆兒
張炫濤	2C	涂東英

學生姓名	班別	家長姓名
巢樂培	2C	陳鈺華
李柏熙	2C	劉慧敏
伍家朗	2C	李淑儀
吳洛斌	2C	吳詠琛
曾柏朋	2C	方翠翠
陳昀陞	2D	黃碧珍
鄭德霖	2D	陳婷
何榮樂	2D	楊玉芬
伍家晴	2D	李淑儀
陳國桓	3A	陳金土
古緯峰	3A	李文慧
黎思瀚	3A	黎志偉
唐琨婷	3A	余雪梅
謝佰儕	3A	羅春芳
楊庭心	3A	陳麗音
鄭皓陽	3A	黃仁鳳
馮文翰	3A	馮偉堅
吳鎧盈	3A	陳潤霞
翁思桁	3A	陳碧娟
陳芷菁	3A	董碧芬
張立文	3A	李仕紅
張心耀	3A	張志新
趙承禧	3A	趙家明
陳恬盈	3A	陳穎
廖嘉榮	3A	賴俏平
吳柏兒	3A	張子欣
成倩瑜	3A	李念恩
戴瑛彤	3A	陳小蓮
陳明德	3D	彭活霞
馮勉圖	3D	樂鏗瞳
丁可立	3D	王秀婷
謝巧兒	3D	鍾銘如
張心穎	4A	涂東英
錢嘉朗	4A	溫貝珊
李卓桐	4A	曹英如
溫雅詩	4A	溫少南
王譚可	4A	章丹
黃晏澈	4A	陳尹姝
黃靖軒	4A	朱雯悅
黃翱浚	4A	潘慧佩
陳璋晴	4A	黃嘉繡
陳璋珀	4A	陳穎璐

學生姓名	班別	家長姓名
鄭懿樂	4A	鄭翠珊
張銘芯	4A	張鎮昌
林淨衡	4A	林韻莊
黃子盈	4A	余麗慈
林嘉怡	4A	林月治
張靜雲	4A	李仕紅
李日桐	4A	劉慧敏
譚凱婷	4A	陳美琪
廖安琪	4A	賴俏平
歐陽張維	5A	張麗容
陳柏丞	5A	陳巧怡
蔡瀚賢	5A	黃玉娥
譚培均	5A	韓思穎
謝梓康	5A	潘咏娥
王健鋒	5A	李玉葵
袁碩毅	5A	陳慧萍
區瑾	5B	李靜
周卓瑤	5B	邱詠霜
李采鋆	5B	徐文惠
翁朗軒	5B	陳碧娟
陳灝傳	5C	黃慧萍
盧佩璇	5C	盧志成
成愷蕎	5C	李念恩
吳浣汶	5C	陳潤霞
陳一正	6A	黃素貞
周子軒	6A	邱詠霜
周皚晴	6A	陳嘉欣
黎楚翹	6A	黎志偉
林穎怡	6A	林月治
梁裕豐	6A	蔡慧貞
謝海晴	6A	鍾銘如
胡琬芝	6A	關靜敏
陳樂軒	6B	蔡斌蘭
張熹晴	6B	張家輝
周家璇	6B	周耀明
江啟尚	6B	羅彩嫻
黃景康	6B	陳應才
黃子汶	6B	余麗慈
郭濠俊	6B	郭詠諾
溫晉昇	6B	黃美芬

冬季校服回收及整理活動

為減少資源浪費，物盡其用，本年度家教會繼續舉行「回收及整理舊冬季校服」活動。活動於9月29日至9月30日進行，家長反應非常踴躍，短短兩天的回收期，已收到幾箱校服。經過家長義工細心的整理和分類，一套套校服已井井有條地放在桌子上，讓有需要的家長挑選。這次活動不但能達到環境保護的目的，更令資源得以善用，難怪榮獲綠色學校銀獎呢！



經過家長義工細心分類及整理，舊校服已井井有條放於家長室內。



這次活動反應熱烈，不但能減少資源浪費，更物盡其用！

家長熱烈支持「回收及義賣舊冬季校服」活動，踴躍捐贈舊冬季校服。



水墨班梅老師與一眾家長學員慶祝生辰。

家長學藝班

今時今日為人父母者要兼顧工作、家庭及子女多方面的發展，生活節奏緊湊，要尋找個人興趣殊不容易，有見及此，本校誠邀資深水墨畫導師梅慧光先生為家長教授水墨畫，一方面傳揚中國國粹，協助子女加深對中國文化的認識，另一方面給自己頃刻拋掉煩憂，進入優美的藝術世界，不易樂乎！此外，我們還邀請張澤群師傅為家長開辦健身氣功班，藉此強身健體，鬆弛神經，讓家長得到身心靈的間息。



梅老師即席揮毫，親身示範繪畫技巧。



各家長學員專心致志，真是孩子的好榜樣。



張師傅用心教導，每一位學員都全神貫注地學習。



氣功的魅力連黃校長也吸引到來討教呢！



校長與氣功班張師傅及眾家長們擺出太極架式，有姿勢有實際。

愛心加善心 溫情滿校園

「農圃愛心便服日」籌款活動已於十一月四日舉行。同學們穿上自己喜愛的便服回校上課，心情特別開朗。本活動共籌得四萬五千多元的善款，謝謝各位家長和同學們的愛心，為學校的環境增添色彩！



最高籌款班別獎

個人最高籌款獎



獎項	班別
冠軍	1D
亞軍	4C
季軍	1A

獎項	(班別)學生姓名
冠軍	1D 鄧盈煥
亞軍	4B 黃建程 4C 譚凱婷
季軍	3D 林諾希





農圃道官立小學 家長教師會

會訊

2016-2017年度
第一期

第二十三屆家長教師會委員



家教會上下一心，為農圃大家庭加油。

職銜			
名譽顧問	樊志明先生(本會創會主席) 李志剛先生(本會第四任主席) 黃志威先生(本會前任司庫)	陳丁佩玲女士(本會第二任主席) 關陳佩儀女士(本會前任司庫)	袁國明先生(本會第三任主席) 湯劉小冰女士(本會前任秘書)
當然顧問	黃翠嫻校長		
主席	陳嘉欣女士 (6A周皓晴家長)		
副主席	曾國偉副校長		
秘書	巢嘉倫先生 (2C巢樂培、5B巢悅天家長)	陳慕詩老師	
司庫	錢溫貝珊女士 (2B錢嘉鏗、4A錢嘉朗家長)	馮健恒老師	
康樂	林維新先生 (2A林愷渝、5A林灝晴家長)	李宗超主任	
聯誼	陳黃素貞女士 (6A陳一正家長)	羅倩怡老師	
常備委員	黎偉傑先生 (2B黎日朗家長)		
常備委員	楊玉芬女士 (2D何榮樂家長)		
常備委員	黃嘉蘊女士 (1C陳璋琛、4B陳璋晴家長)		

60周年禮物贊助名單

陳丁佩玲顧問
陳嘉欣主席
何榮樂家長
王健鋒家長
黎日朗家長
李采鋸家長
張浚賢家長
溫晉昇家長

錢嘉朗家長
錢嘉朗婆婆
戴瑛彤家長
陳灝傳家長
陳柏丞家長
許天偉家長
張惠娜家長
黃建程家長

高天樂家長
譚凱婷家長
陳一正家長
鄧盈煥家長
李卓桐家長
姚樂晴家長
畢業生陳珮珈
畢業生馮梓茵
畢業生鍾穎桐



感謝眾家長的熱心
及對農圃孩子的疼愛